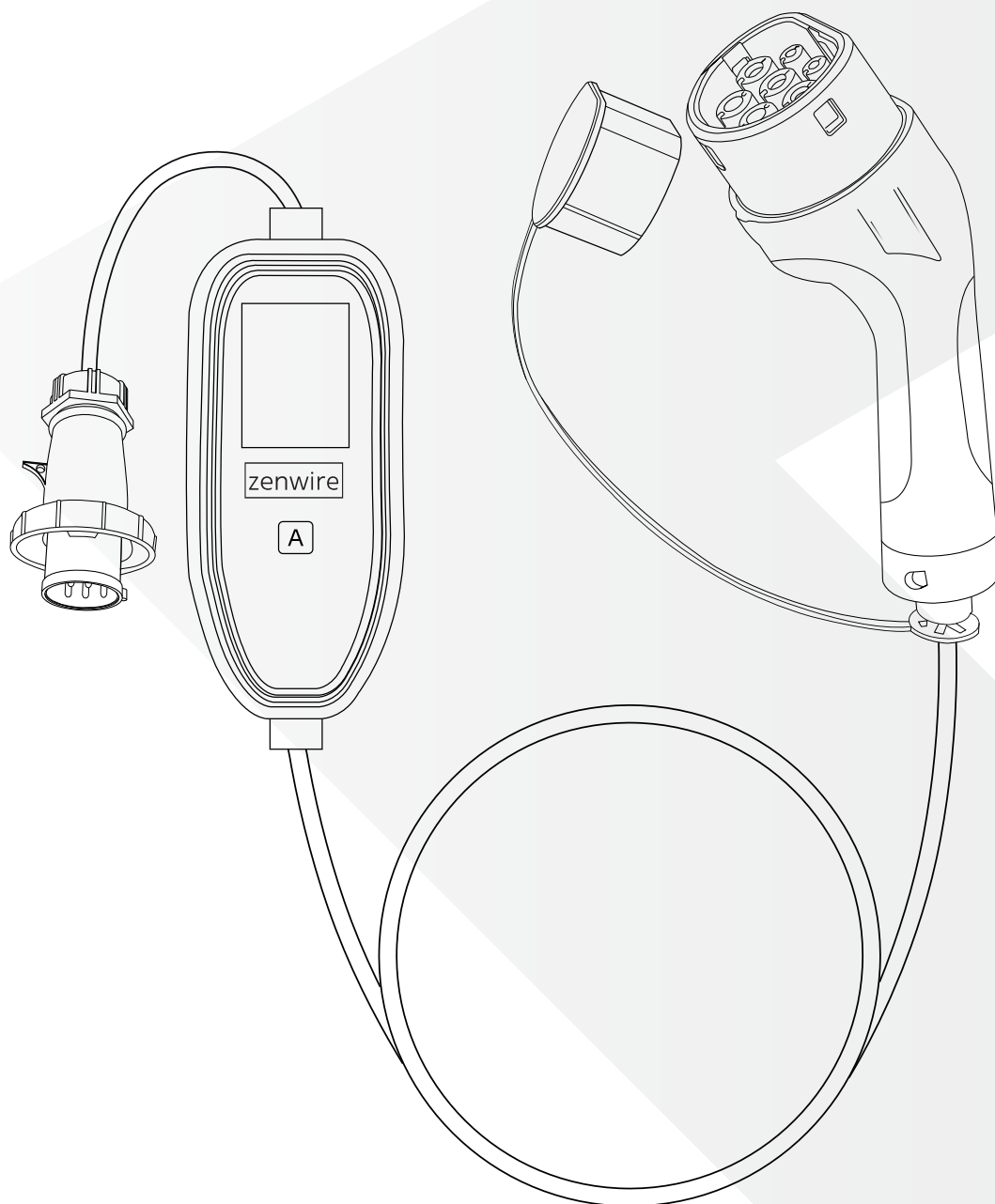


zenwire

Zenwire **K09CDQ-16A**

Przenośna Ładowarka EV

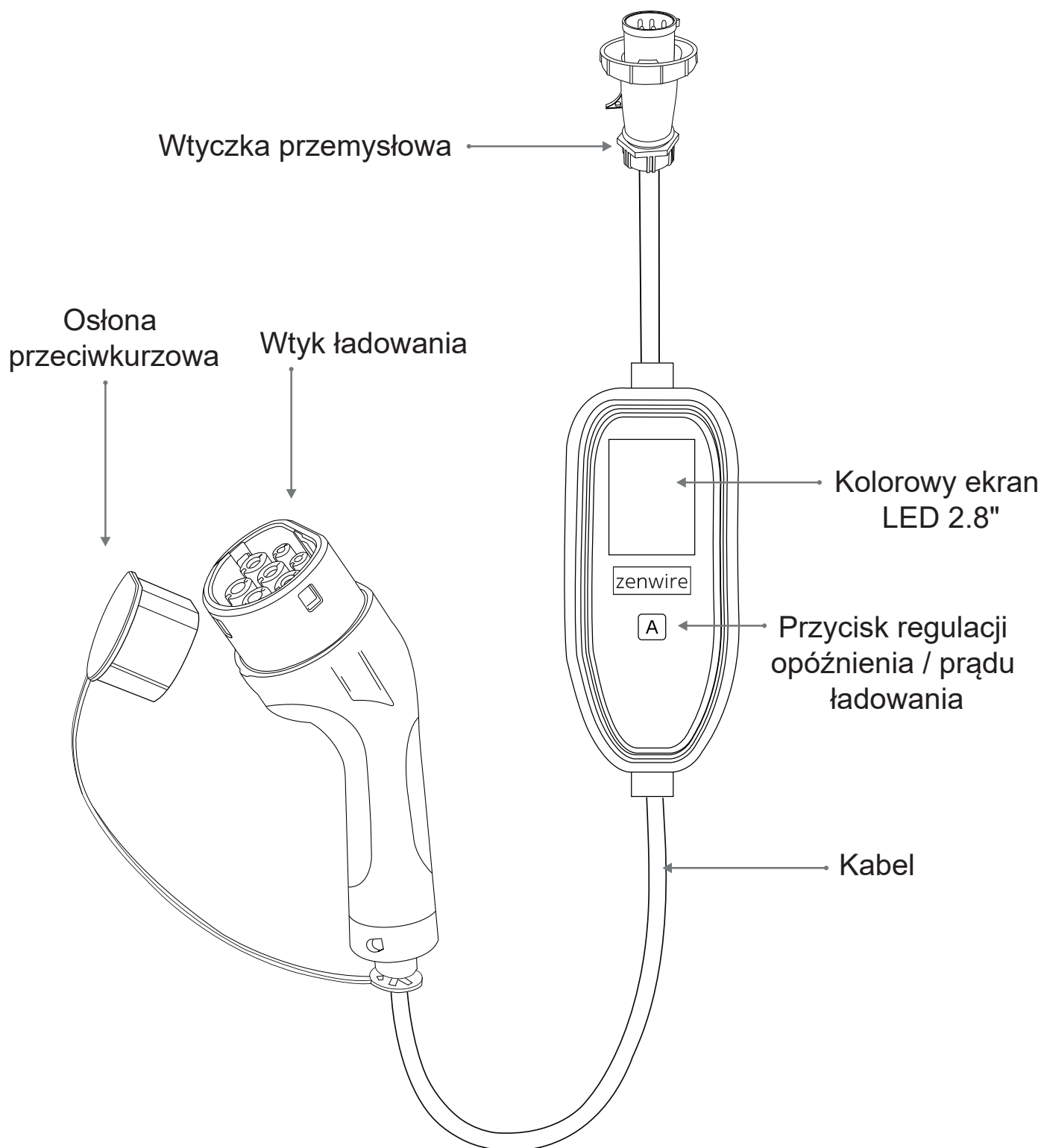


Instrukcja Obsługi

Środki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Urządzenie może być używane wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych kompatybilnych z odpowiednim złączem.
- Ładowarkę należy podłączać wyłącznie do sprawnych i prawidłowo uziemionych gniazd zasilania.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia – grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Instalacja elektryczna powinna być zabezpieczona wyłącznikiem różnicowoprądowym oraz odpowiednim zabezpieczeniem nadprądowym.
- Podczas pracy urządzenie może się nagrzewać – zapewnij odpowiednią wentylację.
- Nie używaj przedłużaczy, rozgałęźników ani adapterów niespełniających wymagań producenta.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt.
- Nie odłączaj ładowarki od pojazdu podczas aktywnego ładowania.
- W przypadku przegrzania lub uszkodzenia natychmiast przerwij użytkowanie.
- Regularnie sprawdzaj stan przewodów oraz wtyczek.
- Po zakończeniu ładowania zawsze załóż osłonę przeciwkurzową na wtyk ładowania, aby chronić złącze przed kurzem, wilgocią i zabrudzeniami.
- Nie ciągnij urządzenia za przewód zasilający.
- Unikaj zginania oraz skręcania kabla podczas użytkowania.
- Nie przejeżdżaj pojazdem po przewodzie ładowania.
- Nie używaj ładowarki w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.
- W czasie ładowania nie przykrywaj urządzenia ani przewodu.
- Upewnij się, że wtyk ładowania jest prawidłowo podłączony przed rozpoczęciem ładowania.
- W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu przerwij ładowanie i sprawdź połączenia.
- Chroń urządzenie przed bezpośrednim działaniem wysokiej temperatury i promieni słonecznych.
- Nie modyfikuj urządzenia ani przewodów we własnym zakresie.
- Przed odłączeniem wtyku upewnij się, że proces ładowania został zakończony.
- Nie pozostawiaj złącza ładowania leżącego bezpośrednio na mokrym lub zabrudzonym podłożu.

1. Opis produktu



2. Opis funkcji

Instrukcja standardowego ładowania

1. Podłącz przemysłową wtyczkę urządzenia do odpowiedniego gniazda zgodnego z obowiązującymi normami. Sterownik uruchomi się automatycznie.
2. Jeśli nie są wymagane dodatkowe ustawienia, podłącz pojazd do ładowania.
3. Po prawidłowym podłączeniu ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Instrukcja regulacji prądu ładowania

1. Podłącz przemysłową wtyczkę urządzenia do odpowiedniego gniazda. Sterownik uruchomi się automatycznie.
2. Dwukrotnie naciśnij przycisk **A**, aby przejść do ustawień prądu ładowania. Kolejne naciśnięcia pozwalają wybrać odpowiednią wartość prądu. Oczekaj 5 sekund, aby ustawienie zostało zapisane automatycznie.
3. Następnie podłącz pojazd i rozpocznij ładowanie.

Uwaga:

Nie podłączaj pojazdu do ładowarki przed zakończeniem konfiguracji ustawień.

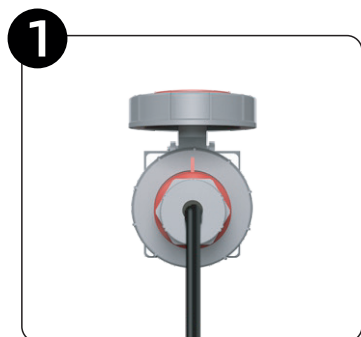
Instrukcja ładowania z opóźnieniem

1. Podłącz przemysłową wtyczkę urządzenia do odpowiedniego gniazda. Sterownik uruchomi się automatycznie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **A** przez 5 sekund, aby wejść do ustawień opóźnionego ładowania. Dwukrotne naciśnięcie przycisku pozwala wybrać czas opóźnienia. Po 5 sekundach ustawienie zostanie zapisane automatycznie.
3. Po zakończeniu odliczania ładowarka automatycznie rozpocznie ładowanie.
4. Podłącz pojazd do ładowarki w celu rozpoczęcia normalnego ładowania.
5. Po zakończeniu ładowania lub jego zatrzymaniu najpierw odłącz zasilanie, a następnie odłącz wtyk ładowania od pojazdu.

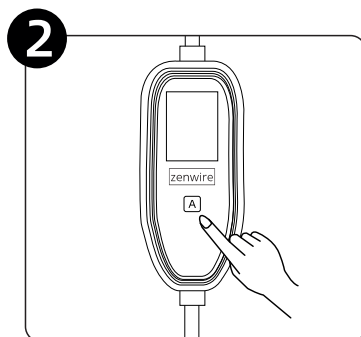
Uwaga:

Nie podłączaj pojazdu do ładowarki przed zakończeniem konfiguracji ustawień.

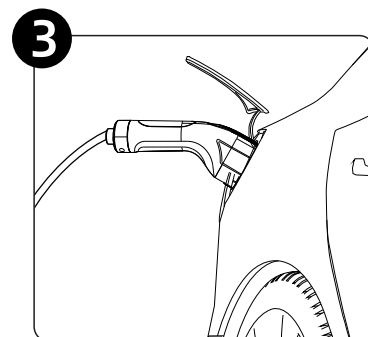
3. Schemat obsługi



1. Podłącz urządzenie do gniazda zasilania.

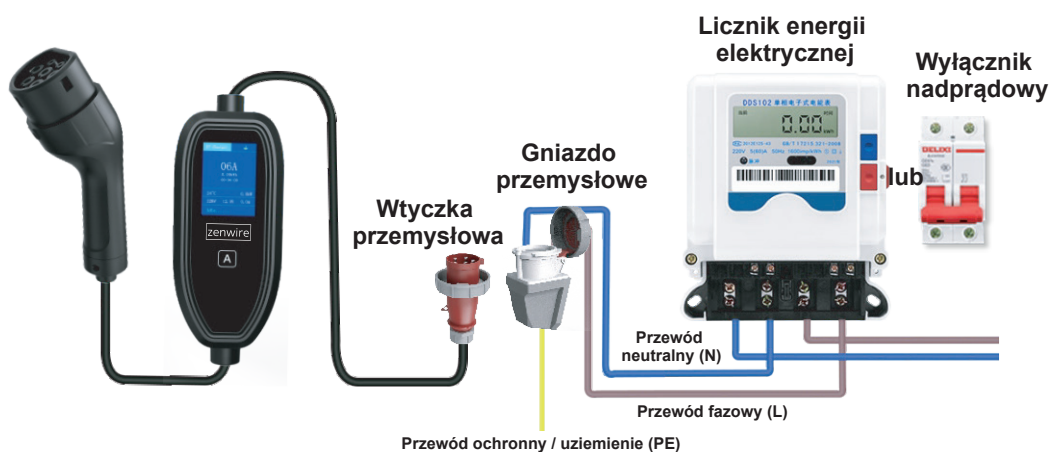


2. Ustaw prąd ładowania oraz ładowanie harmonogramowe.



3. Podłącz ładowarkę do pojazdu, aby rozpocząć ładowanie.

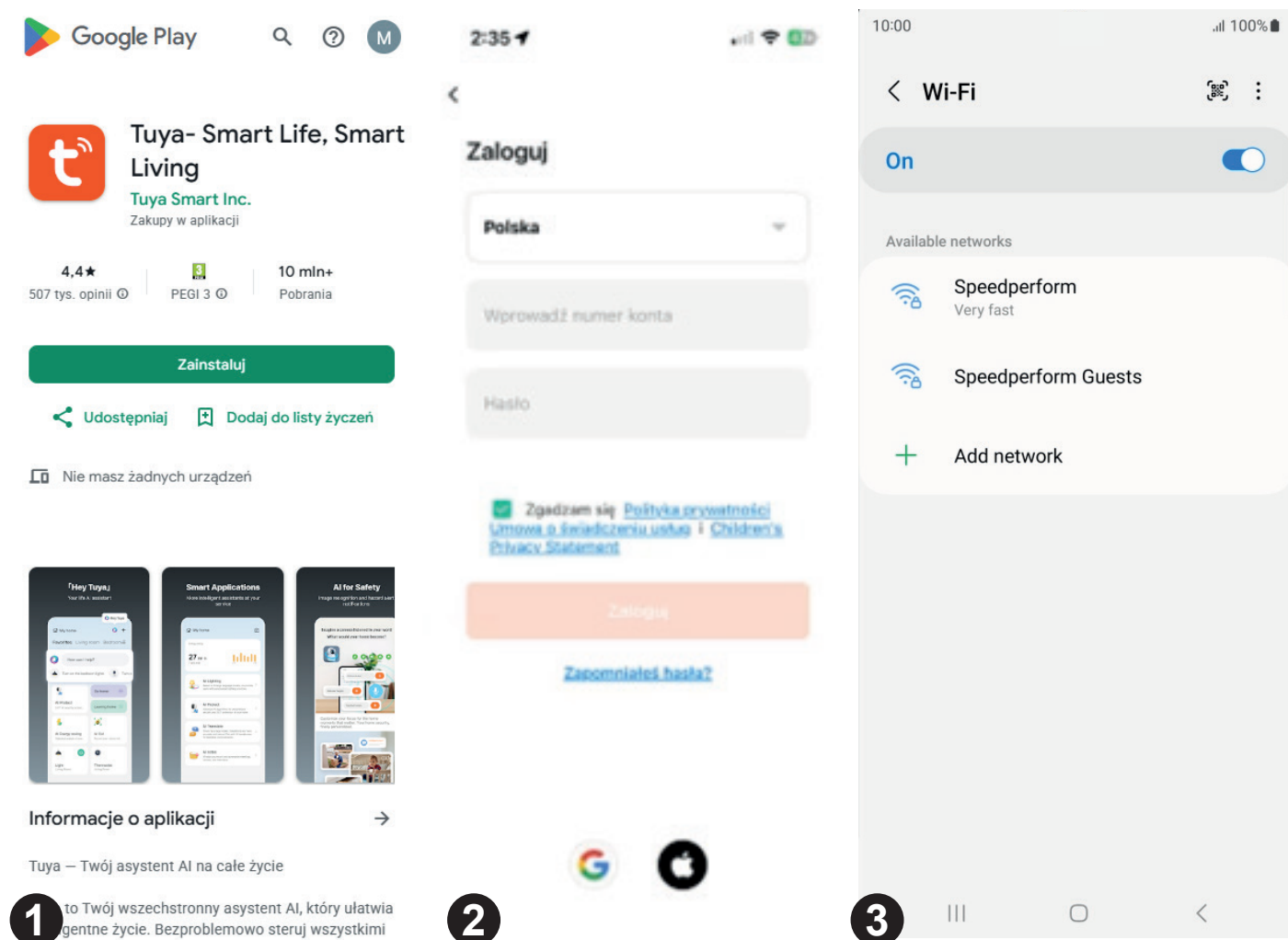
Schemat podłączenia 11 kW



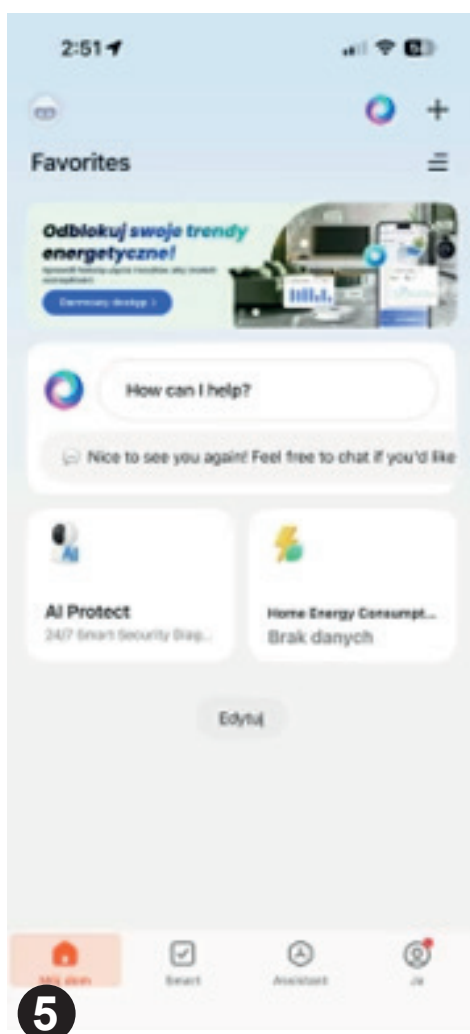
Specyfikacja przewodu ładowania

Urządzenie może być podłączane wyłącznie do gniazd zgodnych z europejskimi normami. Dla konfiguracji 11 kW przekrój miedzianego przewodu powinien wynosić co najmniej 4 mm². Używanie niezgodnych, uszkodzonych lub zużytych gniazd oraz przewodów może spowodować zwarcie, przegrzanie lub uszkodzenie urządzenia.

4. Jak podłączyć ładowarkę EV z aplikacją Tuya Smart?



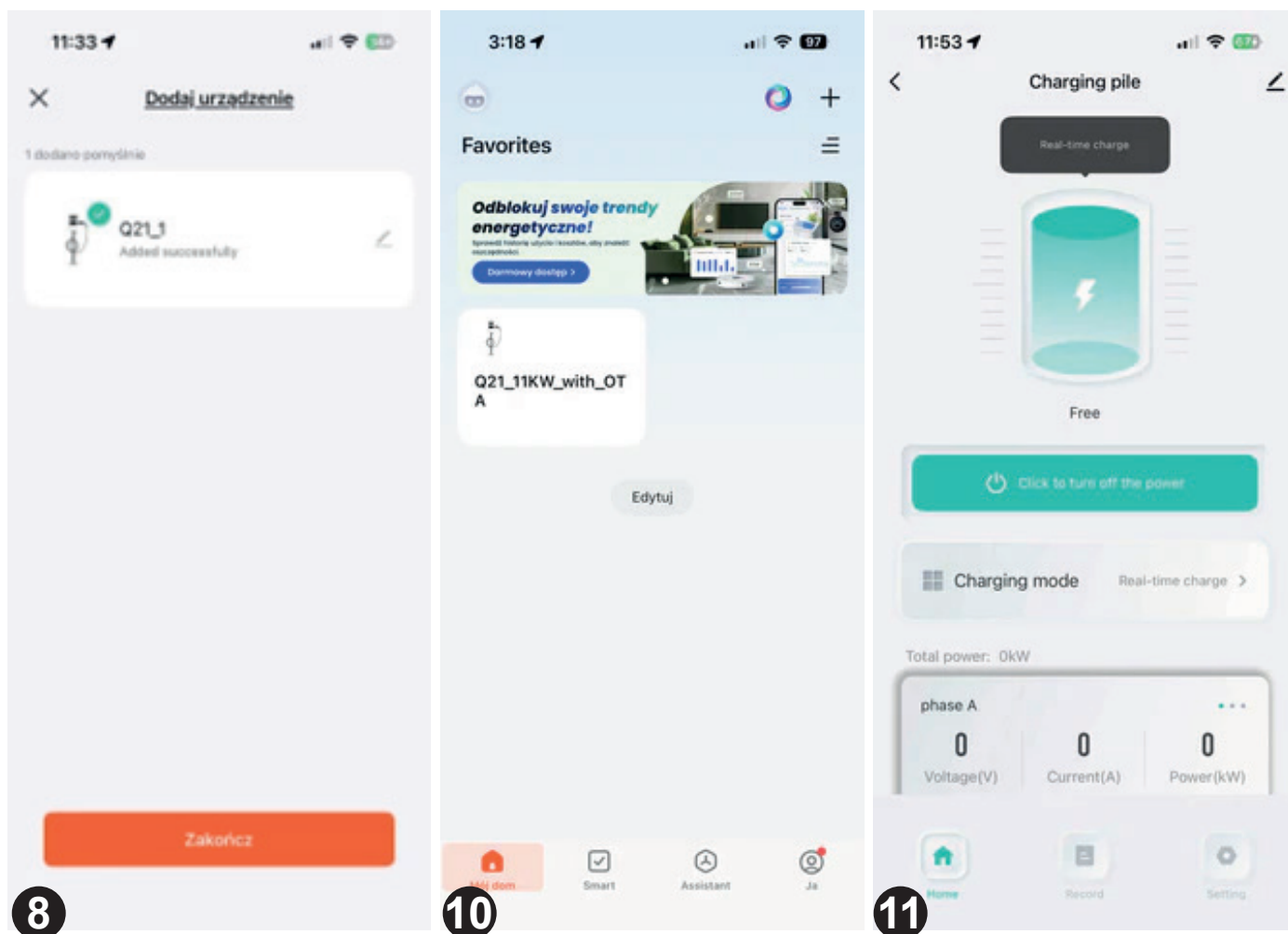
1. Pobierz aplikację Tuya Smart lub Smart Life ze sklepu Google Play albo App Store.
2. Otwórz aplikację i utwórz konto lub zaloguj się na istniejące konto.
3. Upewnij się, że telefon jest połączony z siecią Wi-Fi 2.4 GHz oraz z BT.
 - Ładowarka może nie obsługiwać sieci Wi-Fi 5 GHz.
4. Włącz ładowarkę do zasilania.



5. W aplikacji Tuya Smart kliknij „+” w prawym górnym rogu ekranu.

6. Wybierz opcję „Dodaj urządzenie”. Jeśli aplikacja automatycznie wykryje ładowarkę, kliknij „Dodaj”. Jeśli urządzenie nie zostanie wykryte automatycznie, wybierz kategorię podobną do: Electrical / Charger / EV Charger / Wallbox / Smart Plug — nazwa kategorii może różnić się w zależności od wersji aplikacji.

7. Wpisz hasło do sieci Wi-Fi 2.4 GHz i potwierdź.



8. Poczekaj, aż aplikacja połączy się z ładowarką. Proces może potrwać od kilkunastu sekund do kilku minut.
9. Po poprawnym dodaniu urządzenia możesz zmienić jego nazwę, np. „Ładowarka EV”
10. Po zakończeniu konfiguracji ładowarka zostanie dodana do aplikacji i będzie widoczna na liście urządzeń.
11. Po zakończeniu konfiguracji sprawdź w aplikacji dostępne funkcje, takie jak: zdalne włączanie i wyłączanie ładowania, monitorowanie statusu, ustawienia harmonogramu, podgląd zużycia energii lub regulacja parametrów ładowania.

5. Najczęstsze problemy i rozwiązania

1. Ładowarka jest zablokowana – nie można odłączyć wtyku od pojazdu

Przyczyna: Jest to normalna sytuacja wynikająca z aktywacji zabezpieczenia blokady w pojeździe podczas ładowania.

Rozwiązanie 1: Zatrzymaj proces ładowania i odłącz zasilanie przed odłączeniem wtyku ładowarki.

Rozwiązanie 2: Odblokuj pojazd za pomocą kluczyka lub systemu centralnego zamka, a następnie spróbuj ponownie odłączyć wtyk.

Rozwiązanie 3: Jeżeli problem nadal występuje, użyj awaryjnego mechanizmu odblokowania pojazdu (jeśli jest dostępny).

2. Wtyczka lub gniazdo zasilania nadmiernie się nagrzewa

Przyczyna: Gniazdo elektryczne może nie być przystosowane do długotrwałego obciążenia lub posiadać słabe połączenie elektryczne.

Rozwiązanie 1: Używaj wysokiej jakości gniazd i instalacji elektrycznej zgodnej z wymaganiami producenta

Rozwiązanie 2: Zmniejsz ustawiony prąd ładowania w ładowarce.

Rozwiązanie 3: Sprawdź stan gniazda i przewodów pod kątem uszkodzeń lub zużycia.

3. Na wyświetlaczu ładowarki moc ładowania pokazuje wartość „0”

Przyczyna: Może wystąpić błąd komunikacji pomiędzy pojazdem a ładowarką.

Rozwiązanie 1: Odłącz ładowarkę i podłącz ją ponownie zgodnie z instrukcją obsługi.

Rozwiązanie 2: Zmniejsz ustawiony poziom prądu ładowania o jeden stopień i spróbuj ponownie.

4. Ładowarka wyświetla komunikat o wysokiej temperaturze

Przyczyna: Urządzenie posiada funkcję zabezpieczenia przed przegrzaniem.

Rozwiązanie 1: Sprawdź, czy ładowarka znajduje się w dobrze wentylowanym miejscu.

Rozwiązanie 2: Nie przykrywaj urządzenia oraz przewodów podczas pracy.

Rozwiązanie 3: Zmniejsz moc lub prąd ładowania i odczekaj, aż urządzenie ostygnie.

5. Ładowarka nie rozpoczyna ładowania

Przyczyna: Nieprawidłowe podłączenie lub brak zasilania.

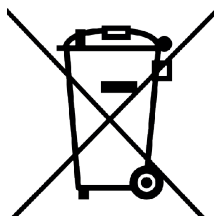
Rozwiązanie 1: Sprawdź, czy wszystkie złącza są prawidłowo podłączone.

Rozwiązanie 2: Sprawdź obecność napięcia w gnieździe zasilania.

Rozwiązanie 3: Uruchom ponownie ładowarkę i spróbuj ponownie rozpocząć ładowanie.

E-mail: sklep@zenwire.eu

Producent: Zenwire Sp. Z.o.o. Kołobrzaska 4,
Poznań 60-418, Produkcja w PRC.



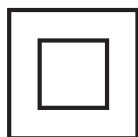
Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy biznesowi w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów, w krajach poza Unią Europejską

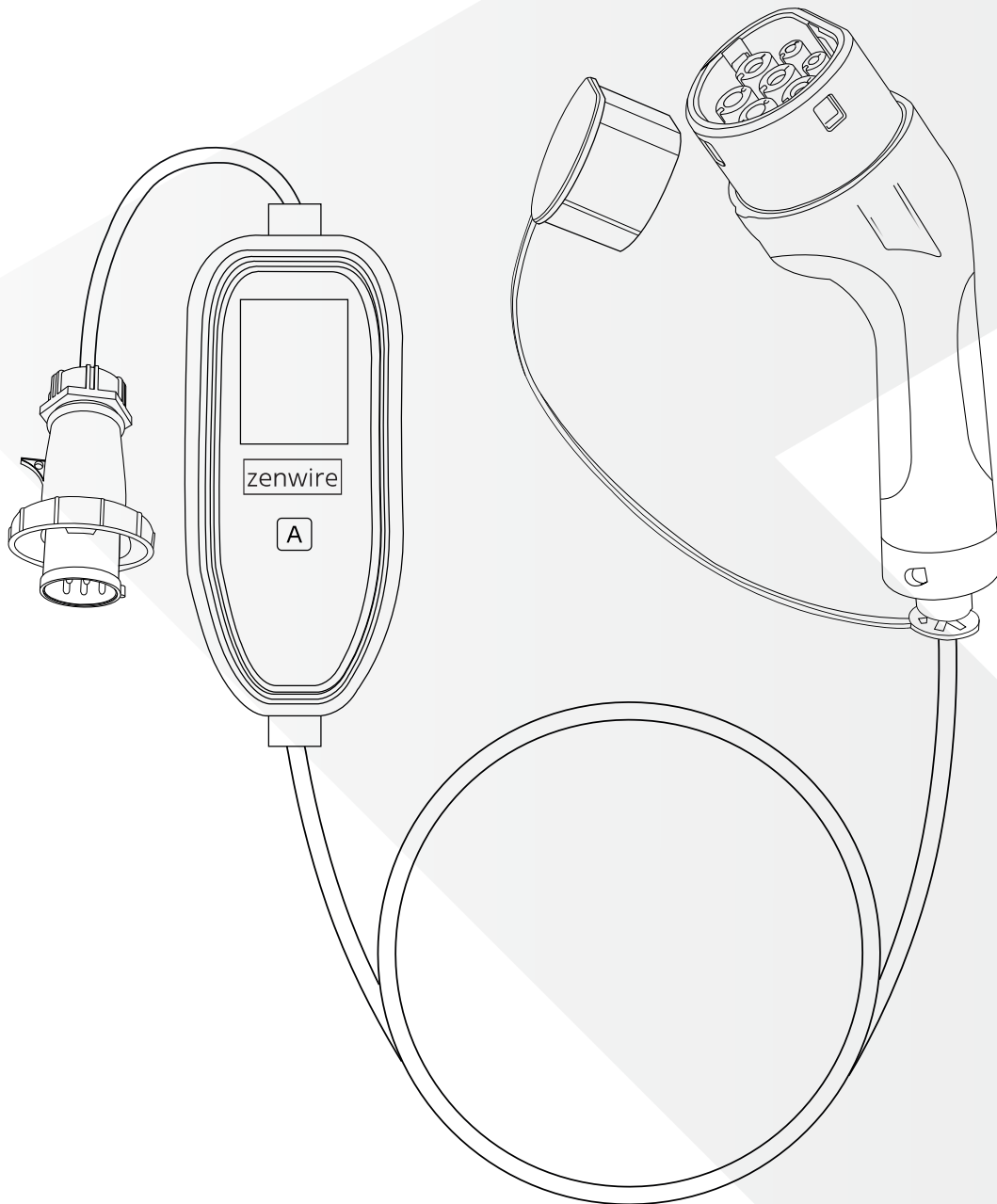
Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



RoHS

zenwire

Zenwire **K09CDQ-16A** Portable EV Charger

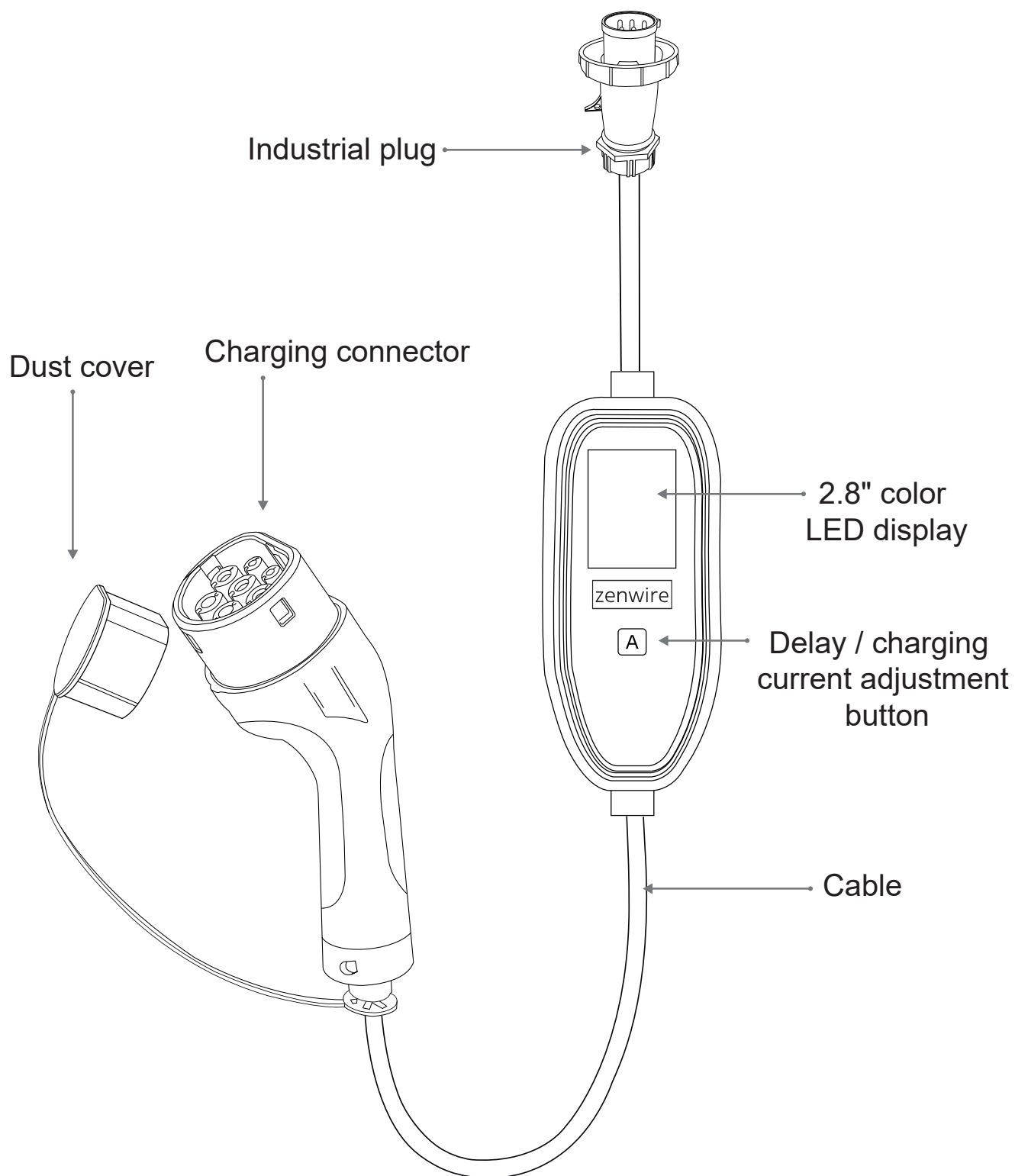


User Manual

Safety Precautions and Warnings

- Read the user manual carefully before use.
- This device is intended only for charging electric vehicles compatible with the appropriate connector.
- Connect the charger only to properly functioning and grounded power outlets.
- Do not use the device if the cable, plug, or housing is damaged.
- Do not open the device housing – risk of electric shock.
- The device may become warm during operation – ensure proper ventilation.
- Do not use extension cords, splitters, or adapters that do not meet the manufacturer's requirements.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Keep the device away from children and pets.
- Do not disconnect the charger from the vehicle during active charging.
- In case of overheating or damage, stop using the device immediately.
- Regularly inspect the condition of cables and plugs.
- After charging is complete, always place the dust cover on the charging connector to protect it from dust, moisture, and dirt.
- Do not pull the device by the power cable.
- Avoid bending or twisting the cable during use.
- Do not drive over the charging cable with a vehicle.
- Do not use the charger near flammable or explosive materials.
- Do not cover the device or cable during charging.
- Make sure the charging connector is properly connected before starting the charging process.
- If an error appears on the display, stop charging and check all connections.
- Protect the device from direct exposure to high temperatures and sunlight.
- Do not modify the device or cables in any way.
- Before disconnecting the connector, ensure the charging process has been completed.
- Do not leave the charging connector directly on wet or dirty surfaces.

1. Product description



2. Function description

Standard charging instruction

1. Connect the industrial plug of the device to a suitable socket compliant with applicable standards. The controller will start automatically.
2. Connect the vehicle using the plug and the vehicle charging port.
3. After correct connection, charging will start automatically.

Charging current adjustment instruction

1. Connect the industrial plug of the device to a suitable socket. The controller will start automatically.
2. Press the **A** button twice to enter the charging current settings. Pressing the button again allows you to select the appropriate current value. Wait 5 seconds for the setting to be saved automatically.
3. Then connect the vehicle and start charging.

Note:

Do not connect the vehicle to the charger before the settings configuration is complete.

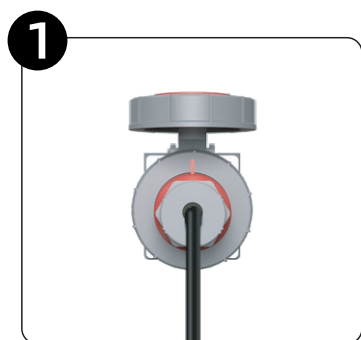
Delayed charging instruction

1. Connect the industrial plug of the device to a suitable socket. The controller will start automatically.
2. Press and hold the **A** button for 5 seconds to enter the delayed charging settings.
Pressing the button again allows you to select the delay time. After 5 seconds, the setting will be saved automatically.
3. After the countdown is complete, the charger will automatically start charging.
4. Connect the vehicle to the charger to begin normal charging.
5. After charging is complete or to stop charging, first disconnect the power supply, and then disconnect the charging plug from the vehicle.

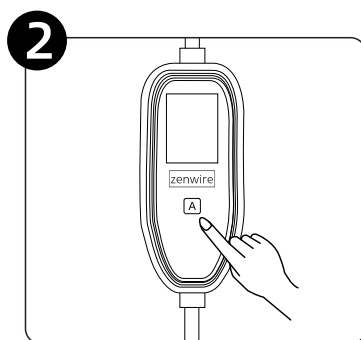
Note:

Do not connect the vehicle to the charger before the settings configuration is complete.

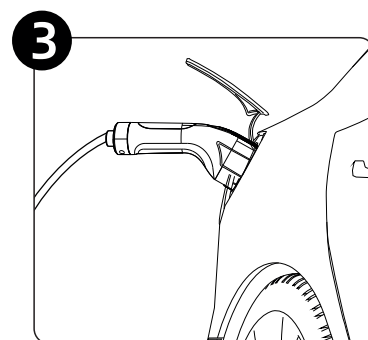
3. Operation diagram



1. Connect the device to the power socket.

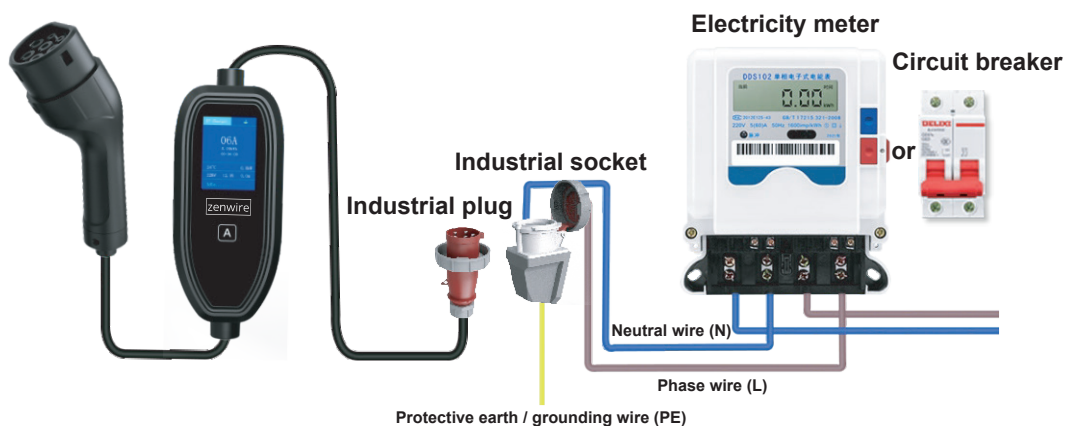


2. Set the charging current and scheduled charging.



3. Connect the charger to the vehicle to start charging.

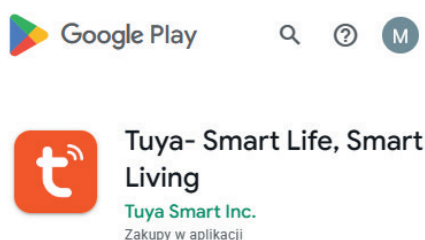
11 kW connection diagram



Charging cable specification

The device may only be connected to sockets compliant with European standards. For the 11 kW version, the cross-section of the copper wires should be at least 4 mm². Using incompatible, damaged or worn sockets and cables may cause short circuit, overheating or damage to the device.

4. How to connect an EV charger to the Tuya Smart app



4,4★
507 tys. opinii



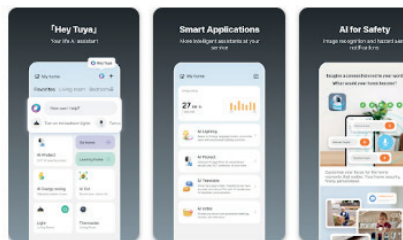
10 mln+
Pobrania

Zainstaluj

Udostępniaj

Dodaj do listy życzeń

Nie masz żadnych urządzeń



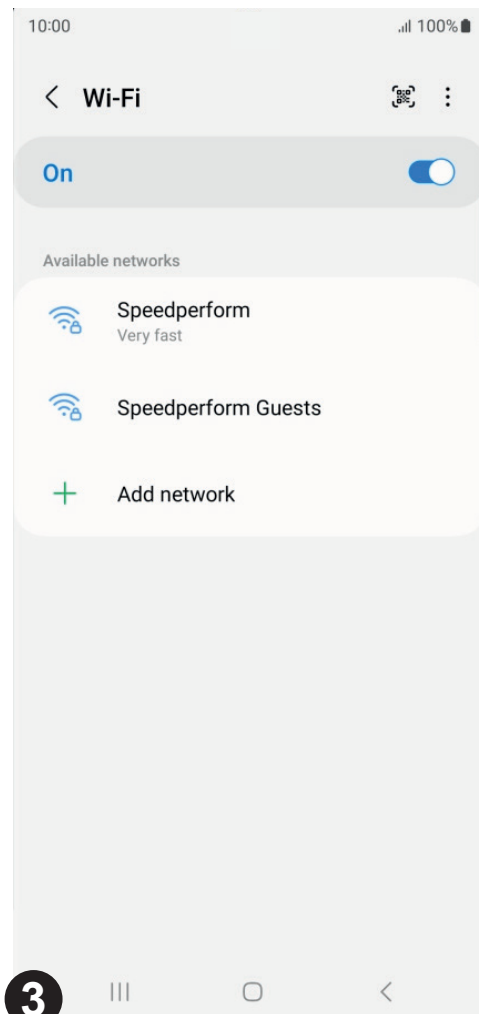
Informacje o aplikacji

Tuya — Twój asystent AI na całe życie

1 to Twój wszechstronny asystent AI, który ułatwia
gennie życie. Bezproblemowo steruj wszystkimi

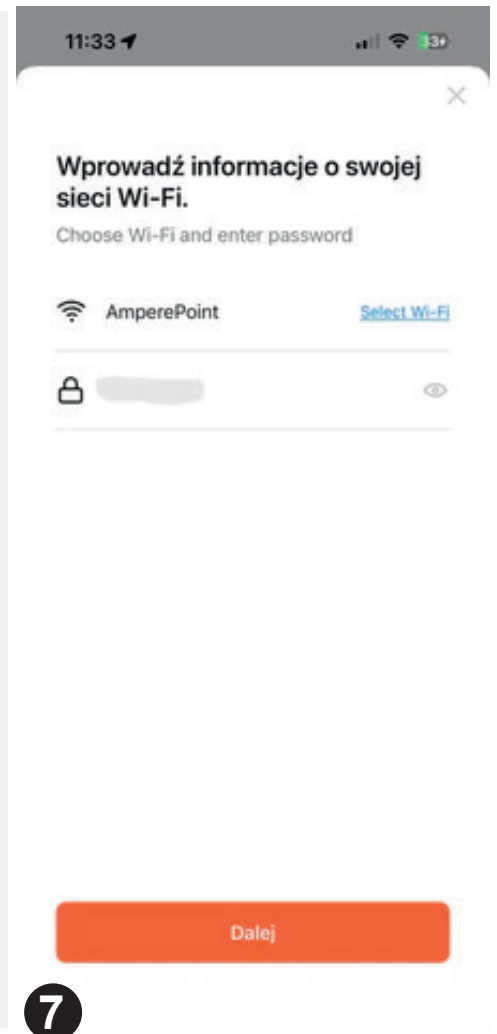
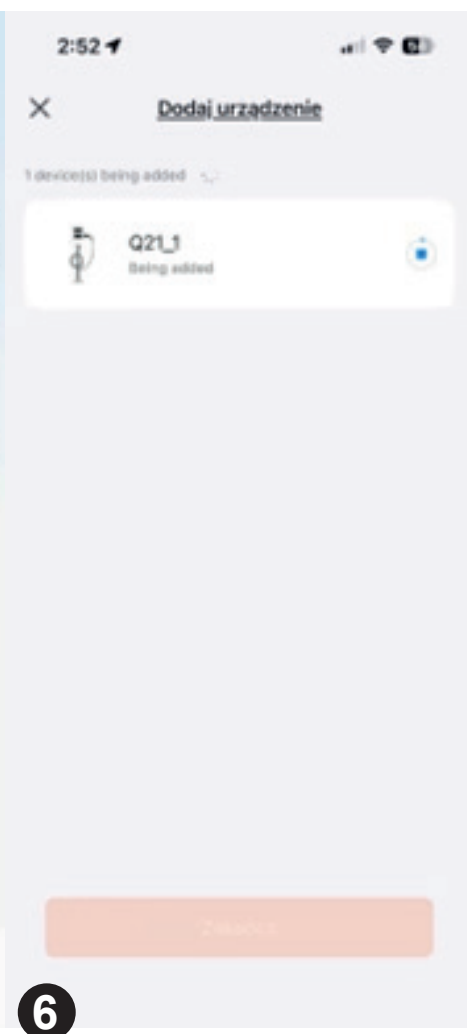
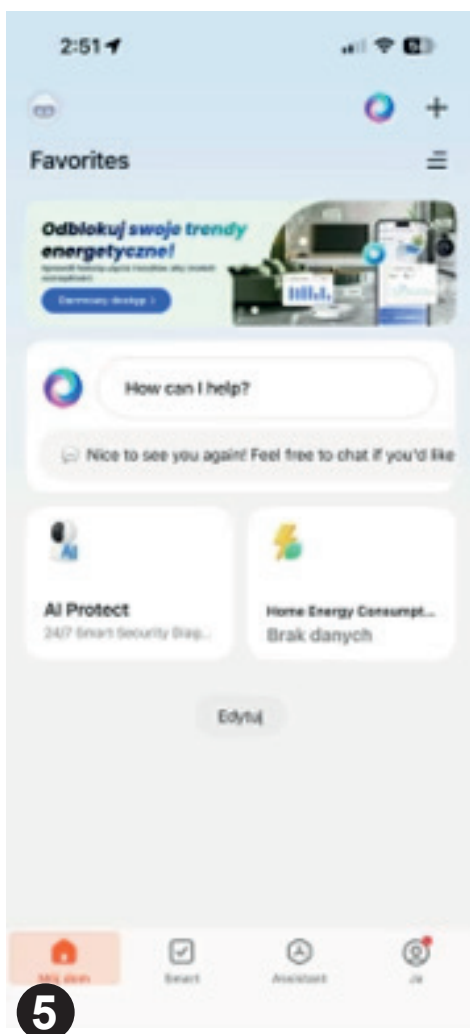


2

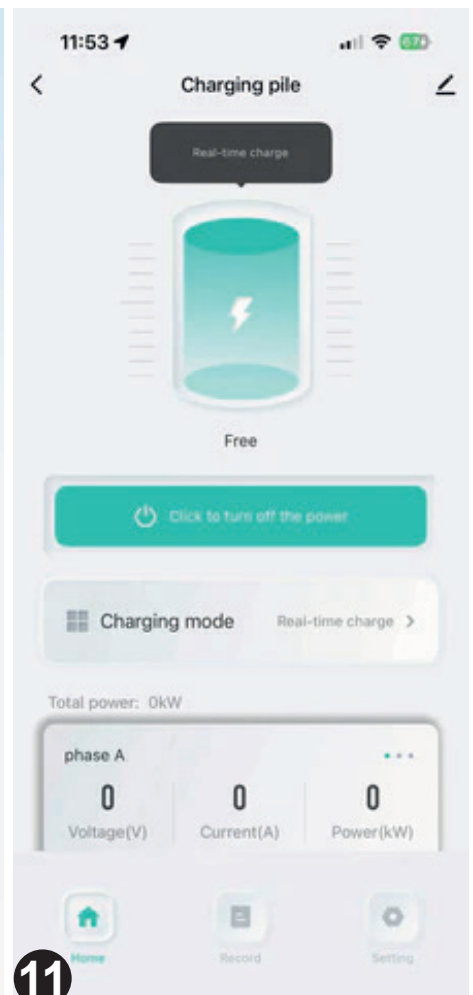
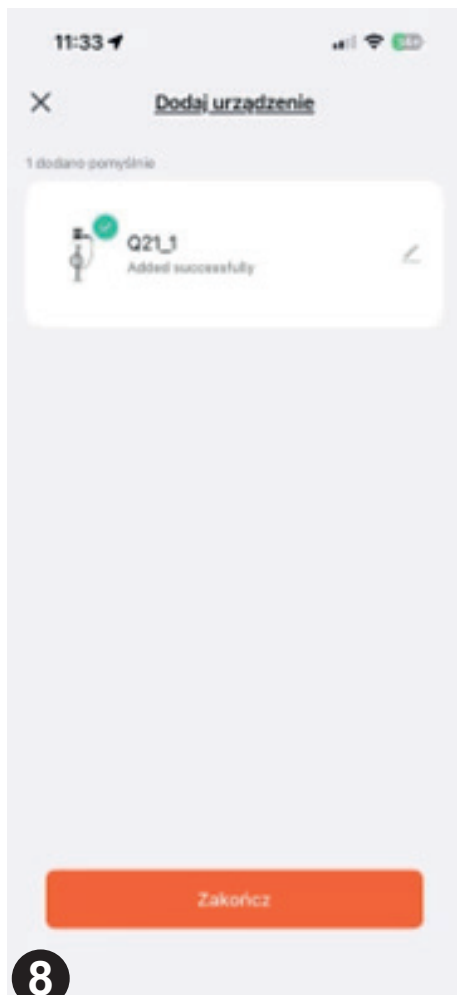


3

1. Download the Tuya Smart or Smart Life app from Google Play or the App Store.
2. Open the app and create an account or log in to your existing account.
3. Make sure your phone is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network and that BT is enabled.
 - The charger may not support 5 GHz Wi-Fi networks.
4. Connect the charger to the power supply.



5. In the Tuya Smart app, tap the “+” icon in the top right corner of the screen.
6. Select “Add Device”. If the app automatically detects the charger, tap “Add”. If the device is not detected automatically, select a similar category, such as: Electrical / Charger / EV Charger / Wallbox / Smart Plug — the category name may vary depending on the app version.
7. Enter the password for your 2.4 GHz Wi-Fi network and confirm.



8. Wait until the app connects to the charger. This process may take from several seconds to a few minutes.

9. After the device has been added successfully, you can rename it, for example: "EV Charger".

10. After setup is complete, the charger will be added to the app and will appear on the device list.

11. After configuration, check the available functions in the app, such as: remote charging control, status monitoring, schedule settings, energy consumption preview or charging parameter adjustment.



5. Most common problems and solutions

1. The charger is locked – the plug cannot be disconnected from the vehicle

Cause: This is a normal situation caused by activation of the vehicle's charging plug locking safety system.

Solution 1: Stop the charging process and disconnect the power supply before unplugging the charger.

Solution 2: Unlock the vehicle using the key or central locking system, then try to unplug the connector again.

Solution 3: If the problem persists, use the vehicle's emergency unlocking mechanism, if available.

2. The plug or power socket overheats

Cause: The power socket may not be suitable for long-term load or may have a weak electrical connection.

Solution 1: Use a high-quality socket and electrical installation compliant with the manufacturer's requirements.

Solution 2: Reduce the charging current set on the charger.

Solution 3: Check the socket and cables for damage or wear.

3. The charger display shows charging power value "0"

Cause: There may be no communication between the vehicle and the charger.

Solution 1: Disconnect the charger and reconnect it according to the operating instructions.

Solution 2: Reduce the set charging current level by one step and try again.

4. The charger displays a high-temperature warning

Cause: The device has an overheating protection function.

Solution 1: Check whether the charger is located in a well-ventilated place.

Solution 2: Do not cover the device or cables during operation.

Solution 3: Reduce the charging current or wait until the device cools down.

5. The charger does not start charging

Cause: Incorrect connection or no power supply.

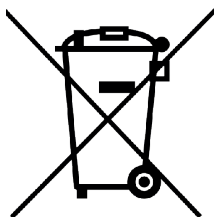
Solution 1: Check whether all connectors are properly connected.

Solution 2: Check whether voltage is present in the power socket.

Solution 3: Restart the charger and try to start charging again.

E-mail: sklep@zenwire.eu

Manufacturer: Zenwire Sp.Z.o.o. Kołobrzaska 4,
Poznań 60-418, Made in PRC.



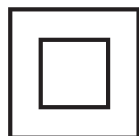
The symbol shown on products or accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. Proper handling for disposal, reuse, or recycling involves taking the device to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. In some countries, the product can be returned to the local distributor when purchasing another device. Proper disposal of the device allows for the conservation of valuable resources and prevents negative impacts on health and the environment, which could be endangered by improper waste handling. Detailed information on the nearest collection point can be obtained from local authorities. Improper disposal of waste is subject to penalties provided by relevant local regulations.

Business users in the European Union

If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your nearest point of sale or supplier for additional information.

Disposal of waste outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union.
If you need to dispose of this product, please contact local authorities or the seller for information on the correct method of disposal.



RoHS